

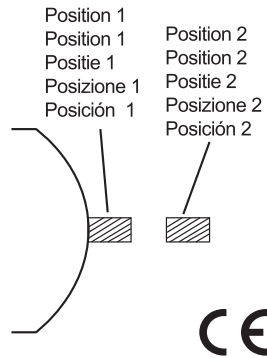
Operating Instructions

Mode d'emploi

Gebrauchsanweisung

Istruzioni per l'uso

Instrucciones de uso



UK


PLEASE KEEP THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE.

- Position 1 : This is the normal running position.
- Position 2 -setting your watch : Gently pull out the crown from the normal running position and turn the hands forward to the correct time.
N.B. Pulling out the crown temporarily disconnects the battery: the second hand will begin moving again when the crown is returned to position 1.
Please note this watch is splash proof and not designed to be immersed in water. Do not adjust the time in wet conditions.

Battery Safety Information

BATTERY SUPPLIED - BATTERY TYPE : 1 X 1.55v SR626SW OR EQUIVALENT.
•Dispose of batteries safely. •Do not dispose of product in a fire. The batteries inside may explode or leak. • Never short-circuit the battery terminals. •Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended. •Batteries are harmful if swallowed, so they should be kept out of reach of children.

WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

 This product is covered by the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive. It should NOT be discarded with normal household waste but taken to your local collection centre for recycling. For more detail, please visit : www.ec.europa.eu/environment/waste/weee/

F


VEUILLEZ GARDER CES INFORMATIONS POUR FUTURES RÉFÉRENCES.

- Position 1 : C'est la position de marche normale
- Position 2 - Réglage de l'heure : Tirer doucement la couronne hors de sa position de marche normale et faire avancer les aiguilles jusqu'à ce qu'elles indiquent l'heure correcte.
N.B.: Si la couronne est momentanément tirée, la batterie est hors services: l'aiguille des secondes se remettra en marche lorsque la couronne sera de nouveau dans la position 1.
Veuillez noter que cette montre résiste aux éclaboussures mais qu'elle n'est pas étanche. Ne pas régler l'Heure dans des conditions humides.

Mises en garde au sujet des piles

BATTERIE FOURNIE - TYPE DE BATTERIE: 1 X 1.55v SR626SW OU ÉQUIVALENT.
• Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter ce produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler. • Ne jamais court-circuiter les bornes des piles. • Utiliser uniquement des piles de même type ou de type équivalent, comme conseillé. • Les piles sont nocives si avalées, elles doivent donc être gardées hors de portée des enfants.

DISPOSITION DE MATÉRIEL ÉLECTRIQUE ET ÉLECTRONIQUE

 Ce produit est couvert par la Directive sur la disposition de matériel électrique et électronique (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Il ne doit PAS être jeté avec les ordures ménagères normales, mais emmené dans votre centre local de recyclage. Pour plus de détails, merci vous reporter à : <http://www.ec.europa.eu/environment/waste/weee/>

D

BITTE BEWAHREN SIE DIESE INFORMATION GUT AUF.

- Positie 1: Dies ist die normale Laufposition
- Positie 2 - Einstellen der Uhr : Die Krone sanft aus der normalen Laufposition herausziehen und die Zeiger vorwärts bis zur richtigen Zeit drehen.
N.B.: Wird die Krone momentan herausgezogen, ist die Batterie ausgeschaltet: der Sekunden-Zeiger wird sich wieder bewegen, wenn die Krone zurück auf Position 1 ist.
Bitte beachten, dass diese Uhr gegen Spritzer geschützt, jedoch nicht wasserdicht ist. STELLEN SIE DIE UHR NICHT IN DEN FEUCHTIGKEIT
Batteriesicherheitshinweise
BATTERIE VERSORGT - BATTERIETYP: 1 X 1.55v SR626SW ODER GLEICHWERTIG.
•Batterien zum Entsorgen nicht ins Feuer werfen, da die Batterien explodieren oder auslaufen können. • Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden • Nur Batterien desselben oder eines entsprechenden Batterietyps wie empfohlen verwenden. • Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen. • Das Verschlucken von Batterien ist gesundheitsschädlich, deshalb von kleinen Kindern fernhalten.

ELEKTROALTGERÄTE ENTSORGEN

Dieser Artikel unterliegt der Verordnung zur Verarbeitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten. Er darf NICHT mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss zu den örtlichen Recyclingstellen gebracht werden. Bitte lesen Sie für weitere Einzelheiten http://ec.europa.eu/environment/ecoap/about-eco-innovation/good-practices/eu/20130326-keeping-track-of-weee_de

I


CONSERVARE IL MANUALE PER PRONTO RIFERIMENTO FUTURO.

- Posizione 1 : questa è la normale posizione d'uso.
- Posizione 2 - impostazione dell'ora : estrarre delicatamente la rotellina dalla normale posizione d'uso e girare le mani in avanti per correggere l'ora.
N.B.: l'estrazione della rotellina disconnette temporaneamente la batteria; la seconda mano ricomincerà a muoversi quando la rotellina sarà stata reinserta nella posizione 1.
N.B. Si tenga presente che questo orologio è protetto contro gli spruzzi ma non è stato concepito per essere immerso nell'acqua. Non regolare l'orologio in condizioni di umidità.

Norme di sicurezza per le pile

BATTERIA IN DOTAZIONE - TIPO BATTERIA: 1 X 1.55v SR626SW O EQUIVALENTE.
•Eliminare le pile con la dovuta cautela. Non gettare le pile nel fuoco. Potrebbero esplodere o presentare perdite di liquido. • Non cortocircuitare mai i terminali delle pile. • Usare solo pile dello stesso tipo o equivalenti, come raccomandato. • Ingerendo una batteria è nocivo, tenere lontano dai bambini piccoli.

RIFIUTI DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE

 Il presente prodotto rientra nel campo di applicazione della Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Questo prodotto NON deve essere eliminato nei rifiuti domestici ma smaltito in un centro di raccolta e riciclaggio dei rifiuti autorizzato. Per ulteriori informazioni, consultare il sito <http://www.ec.europa.eu/environment/waste/weee/>

E

GUARDE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS.

- Posición 1 : Esta es la posición normal de uso.
- Posición 2 : Estirar delicadamente la corona de la posición normal de uso y girar la manecilla hacia adelante para poner en hora.
La extracción de la corona desconecta temporalmente la pila, la segunda manecilla comenzará a moverse cuando la esfera regrese a la posición 1.
Tenga presente que este reloj esta protegido contra salpicaduras, pero no ha sido concebido para ser sumergido en el agua. No ajustar que este reloj en las condiciones húmedas.

Información de seguridad acerca de las pilas

TIPO DE BATERIA - BATERÍA DE SUMINISTRO: 1 X 1.55v SR626SW O EQUIVALENTE.
• Desechar las pilas gastadas en un contenedor especial para pilas. No quemar ya que las pilas de su interior podrían explotar al desprender líquido corrosivo. • Evitar cortocircuitos en los polos de las pilas. • Utilizar pilas del tipo recomendado en las instrucciones o equivalente. • Las pilas son peligrosas si se tragan, mantenga fuera del alcance de los niños pequeños.

DIRECTIVA DE RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS

 Este producto está cubierto por las disposiciones de la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE, siglas en inglés). NO debe desecharse con residuos domésticos ordinarios, diríjase a su centro local de recogida para su reciclaje. Para obtener más información, visite <http://www.ec.europa.eu/environment/waste/weee/>